

## MONTHLY NEWSLETTER (May 2021)

In this issue, we would like to bring to your attention to the following:

- Our prominent legal articles;
- The remarkable news;
- The remarkable legislation take effect in February, 2021.

### 1. Our prominent legal articles

In May, our personnel had some remarkable articles, specifically:

Associate Tran Chau Hoai Han with the Article “Income tax implications on the assignment of capital in cross-border transactions” published on the Lexology website dated May 9<sup>th</sup>, 2021. This article provides Investors with general knowledge related to tax rates for Direct Capital Transfer in Vietnam and Indirect Offshore Capital Transfer. To read the entire article, please visit [here](#).

Associate Dao Trung Thong with the Article “E-Commerce business in Vietnam: Conditions for foreign investors” published on the Lexology website dated May 9<sup>th</sup>, 2021. The article provides investors, as well as companies, general knowledge related to the conditions for being granted a operation license in the field of e-commerce that Foreign Investors need to meet to invest in Vietnam. To read the entire article, please visit [here](#).

Associate Thieu Thi Kieu Thu and Paralegal Cao Duy Khoi with the Article “Foreign investors need to be cautious of real estate purchases through Vietnamese individuals” published on the Lexology website dated May 21<sup>th</sup>, 2021. The article provides investors general view related to some risks in the case of investment through Vietnamese individuals. To read the entire article, please visit [here](#).

Moreover, Clients can visit <https://apolatlegal.com/category/articles> to refer to more legal articles suitable to your demand.

### 2. The remarkable news

- The Government issued Decree No. 21/2021/ND-CP regulating the implementation of the Civil Code on ensuring the performance of obligations, please refer [here](#).

- Ministry Of Finance issued Circular No. 25/2021/TT-BTC stipulating the rate, collection, payment, management and use of fees in the field of exit, entry, transit and residence in Vietnam Nam, please refer [here](#).
- Ministry Of Planning And Investment issued Circular No. 01/2021/TT-BKHDT guidance on enterprise registration, please refer [here](#).

### 3. The remarkable legislation take effect in May and the beginning of June 2021

No.	DOCUMENT TITLE	EXECUTION DATE	EFFECTIVE DATE
1.	Decree No. 43/2021/ND-CP regulating the national insurance database.	31/03/2021	01/06/2021
2.	Decree No. 38/2021/ND-CP regulations on sanctions of administrative violations in the field of culture and advertising.	29/03/2021	01/06/2021
3.	Decree No. 23/2021/ND-CP detailing Clause 3, Article 37 and Article 39 of the Employment Law regarding employment service centers and employment service enterprises.	19/03/2021	01/06/2021

4.	Circular No. 02/2021/TT-NHNN guiding foreign currency transactions on the foreign currency market by credit institutions authorized to conduct foreign exchange activities.	31/03/2021	17/05/2021
5.	Circular No. 01/2021/TT-NHNN stipulating issuance of promissory notes, treasury bills, deposit certificates and domestic bonds by credit institutions and foreign bank branches.	31/03/2021	17/05/2021
6.	Circular No. 03/2021/TT-NHNN Amending and Supplementing Some Articles of Circular No. 01/2020/Tt-Nhnn dated March 13, 2020 of the Governor of the State Bank of Vietnam on Regulations on credit institutions application, foreign bank branch restructured debt payment term, exempted, reduced interest and fees, maintained debt group to support customers affected by the Covid-19 Pandemic..	02/04/2021	17/05/2021
7.	Circular No. 25/2021/TT-BTC stipulating the rate, collection, payment, management and use of fees in the field of exit, entry, transit and residence in Vietnam Nam.	07/04/2021	22/05/2021
8.	Circular No. 13/2021/TT-BGDDT stipulating the conditions, order, procedures and authority to recognize certificates granted	15/04/2021	01/06/2021

	by foreign educational institutions for use in Vietnam		
<b>9.</b>	Circulars No. 26/2021/TT-BTC guiding for accounting when transforming public non-business into joint stock company.	07/04/2021	01/06/2021
<b>10.</b>	Circular No. 27/2021/TT-BTC amending and supplementing several articles in Circular No. 19/2014/TT-BTC dated February 11 <sup>th</sup> , 2014 of the Minister of Finance stipulating procedures for temporary import and re-export Import, Destruction, Transfer of Cars, Motorcycles, Two Wheelers of Subjects entitled to Privileges and Immunities in Vietnam.	19/04/2021	02/06/2021

We hope this Monthly Newsletter would bring you useful information.

Best regards.

**Contributor(s):****Mr. DINH QUANG LONG****Director cum Managing Partner****M** (+84) 919 963 977 | **E** [long.dinh@apolatlegal.com](mailto:long.dinh@apolatlegal.com)**Ms. THIEU THI KIEU THU****Associate****M** (+84) 378 513 939 | **E** [thu.thieu@apolatlegal.com](mailto:thu.thieu@apolatlegal.com)**Ms. LE HOANG BAO YEN****Paralegal****M** (+84) 962 122 072 | **E** [yen.le@apolatlegal.com](mailto:yen.le@apolatlegal.com)

**Disclaimer:** All materials have been prepared for general information purposes only. The information is not intended as, and should not be taken as, legal advice. Do not act or refrain from acting based upon information provided herein without first consulting our lawyers about your particular factual and legal circumstances. Apolat Legal can accept no responsibility for loss occasioned to any person acting or refraining from action as a result of any material in this publication. On any specific matter, reference should be made to the appropriate adviser.

**ABOUT US,**

Apolat Legal is a professional law firm with its offices in Ho Chi Minh city and Ha Noi city. The firm's lawyer team specializes in almost all legal practice areas in Vietnam including Enterprise and Investment; Labor and Employment; Intellectual Property; Dispute Resolution; Real Estate and Construction; Information and Communication; Natural Resources and Environment; Transport; Industry and Trade; Education and Training; Finance and Banking; Agriculture; Legal Document Translation; Legal Training.

Our reputation and the quality of its services are reflected by our clients. We are serving nearly 1,000 clients both local and multi-national companies.

We are also honored to receive numerous recognitions and/or articles posted by world-leading and local organizations and publications including: The Law Association for Asia and the Pacific (LawAsia, 1966), The Legal500, IP Link, IP Coster, Lexology, Global Trade Review (GTR), The Saigon Times, etc.

**Contacts:****HO CHI MINH CITY (Head office)**

5<sup>th</sup> Floor, IMM Building  
99-101 Nguyen Dinh Chieu, District 3  
Ho Chi Minh City, Vietnam

**THE BRANCH IN HA NOI CITY  
CHI NHÁNH TẠI HÀ NỘI**

Room A8, 29th Floor, East Tower, Lotte Center  
54 Lieu Giai, Cong Vi Ward, Ba Dinh District  
Hanoi City, Vietnam

Tel: +84-28-3899 8683

Email: [info@apolatlegal.com](mailto:info@apolatlegal.com)

Website: [www.apolatlegal.com](http://www.apolatlegal.com)

**SINGAPORE (Affiliated office)**

#26-10, SBF Center,  
160 Robinson Road  
Singapore 068914

Tel: +84-93-2014 986

Email: [info@apolatlegal.com](mailto:info@apolatlegal.com)

Website: [www.apolatlegal.com](http://www.apolatlegal.com)

**Scan QR code:**